

ÉVÈNEMENT

Hommage au 60^e anniversaire
du Conservatoire de musique de Montréal

En collaboration avec

L'ATELIER LYRIQUE
DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL

sous la présidence d'honneur
de Monsieur André Provencher
Vice-Président, développement
La Presse



Mardi, 4 mai 2004 | 18h30
Salle Pierre-Mercure - Centre Pierre-Péladeau
300, boul. de Maisonneuve Est, Montréal
☎Berri-UQAM

OPÉRA ELIA



Conservatoire
de musique
et d'art dramatique
Québec
Conservatoire de musique de Montréal



L'Ensemble CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL

Fondé en 1987, l'Ensemble contemporain de Montréal se consacre principalement à la création musicale canadienne en commandant et interprétant des œuvres nouvelles ainsi qu'en offrant aux compositeurs un forum pour explorer et approfondir leur art. Depuis ses débuts, l'ECM a contribué à la création de près de 140 œuvres, dont plus d'une centaine enrichissent le répertoire canadien.

Fort des deux distinctions qui lui ont été accordées en 2003 (Prix Opus pour l'Événement musical de l'année et Grand prix des arts du Conseil des arts de Montréal, 2002), l'ECM est plus que jamais prêt à poursuivre l'exploration des nouveaux territoires musicaux.

L'ECM organise des tournées régionales (depuis 1994), des tournées canadiennes (2000, 2002 et 2004) et participe à des échanges tels ceux de Singapour (2002), Kiev (1999), Winnipeg (1997) et Barcelone (1993). Il a pris part au festival Montréal / Nouvelles Musiques (2003), au festival Musiques au présent de Québec (2000), au Massey Hall New Music Festival de Toronto (2000) ainsi qu'au Festival International de musique actuelle de Victoriaville (1994).

L'ECM a enregistré six disques compacts et ses concerts sont régulièrement retransmis sur les ondes de la Chaîne culturelle de Radio-Canada. Par ses associations avec divers organismes et sa résidence au Conservatoire de musique de Montréal, l'ECM crée une synergie peu commune autour de la création musicale canadienne et permet l'exploration de nouveaux territoires en musique. Par la création en 1999 de l'ECMRelève, l'ECM s'implique tout particulièrement dans la formation de la relève en interprétation de musique contemporaine.





Véronique **LACROIX**

DIRECTRICE ARTISTIQUE

Chef d'orchestre et directrice artistique, Véronique Lacroix termine en 1988 des études au Conservatoire de musique du Québec à Montréal couronnée de nombreux prix la récompensant, entre autres, dans la discipline de la direction d'orchestre. Entre 1987 et 1996, elle occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et celle du Scarborough Philharmonic en Ontario (Canada).

Elle a dirigé les premières mondiales de près d'une centaine d'œuvres avec l'Ensemble contemporain de Montréal, qu'elle a fondé en 1987. De plus, à titre de chef invitée, elle est régulièrement appelée à diriger diverses formations symphoniques et contemporaines au Canada et à l'étranger (Singapour, Ukraine, Espagne, Suisse). Lauréate du Prix Heinz Unger décerné par le Conseil des Arts de l'Ontario en 1994, Véronique Lacroix propose des programmations originales susceptibles de séduire un large public en jumelant musiques classique et contemporaine et autres disciplines artistiques.

Véronique Lacroix dirige depuis septembre 1995 la classe d'interprétation de musique contemporaine du Conservatoire de musique de Montréal dont l'ECM est, depuis 1998, l'ensemble en résidence attitré.



Hommage

au 60^{ième} anniversaire du Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec

Cette année, le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec célèbre son 60ième anniversaire. Depuis le début des années quarante, cette institution a contribué à sculpter le paysage musical du Québec : D'une génération à l'autre, elle a formé de jeunes musiciens qui, en se développant, ont porté peu à peu la performance et la composition musicales québécoises à des niveaux qui dépassent maintenant largement nos frontières.

L'ECM ne pouvait passer cet anniversaire sous silence. Bien sûr, l'ECM est en résidence au Conservatoire de Musique de Montréal depuis 1998 et est très redevable de cette fructueuse collaboration. Mais, au delà des bénéfices de cette bonne entente, certaines questions permettant de mesurer l'impact d'une telle institution sur son milieu méritent d'être posées en ce qui nous concerne :

Sans le Conservatoire, l'ECM aurait-il jamais vu le jour ?

Ses productions présenteraient-elles une création musicale d'ici aussi forte ?

Ses interprétations en concert ou sur disque mériteraient-elles autant d'attention ?

La qualité des interprètes et des compositeurs diplômés du Conservatoire depuis 60 ans n'a jamais eu de cesse. Et pour l'ECM comme pour la plupart des principaux organismes du Québec, cette assurance d'avoir accès, année après année, à une relève formée selon les plus hauts standards et prête à relever les défis les plus difficiles de la scène professionnelle permet de rêver. Avec le travail, le rêve devient peu à peu réalité et les projets les plus ambitieux et originaux prennent forme. Le concert de ce soir est l'un de ces projets qui, cette fois, afin de rendre hommage à cette grande école musicale, met à l'avant-plan des œuvres uniquement de compositeurs qui en sont issus. Les Gonneville, Daoust, et Provost y enseignent la composition en plus d'en être gradués, comme Silvio Palmieri, dont nous entendrons ce soir la création de l'opéra Elia.

Avec cette soirée, faisons le vœux de six autres décennies prodigues pour le Conservatoire, et ce, pour le bien-être de tout le milieu musical dont l'ECM fait partie !

Merci et longue vie au Conservatoire !

Véronique Lacroix
Directrice artistique de l'ECM





OSM
ORCHESTRE
SYMPHONIQUE
DE MONTRÉAL

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL

avec la participation d'élèves du Conservatoire de musique
et d'art dramatique du Québec

Symphonie n° 2, « Résurrection », de Gustav Mahler



Jacques Lacombe

Direction : Jacques Lacombe

Solistes : Turid Karlsen, mezzo-soprano
Marie-Nicole Lemieux, contralto

**Direction
du Chœur
de l'OSM :** Iwan Edwards



Marie-Nicole Lemieux

Les lundi 24 et mardi 25 mai 2004
à 20 heures

Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts

Prix d'entrée : 47,25 \$, 36 \$, 23,75 \$, 17,50 \$

Billets disponibles à la billetterie de l'OSM :

(514) 842-9951

osm.ca

Conservatoire
de musique
et d'art dramatique
Québec





Michel GONNEVILLE

Après des études menées auprès de Gilles Tremblay, Karlheinz Stockhausen et Henri Pousseur, Michel Gonneville partage son temps entre la composition, l'enseignement et diverses activités dans le milieu musical (animations et organisation de concerts, articles, jurys, collaborations à la radio). Il est actuellement professeur de composition et d'analyse au

Conservatoire de musique de Montréal. La Fondation Émile-Nelligan lui a décerné en 1994 le Prix Serge-Garant pour souligner la qualité de son œuvre. À la confluence du sérialisme élargi et du post-modernisme, celle-ci touche tous les genres et s'est aussi parfois rapprochée de la danse, du théâtre, de la vidéo et des arts visuels. Sous la direction de Véronique Lacroix, l'ECM a créé en 1994 son concerto pour piano et orchestre *Adonwe* avec comme soliste le pianiste Marc-André Hamelin. Parmi ses récentes créations, mentionnons *Le messenger*, conte en musique commandé et créé en 1999 par l'Orchestre symphonique de Montréal dirigé par Charles Dutoit. À l'automne 1999, l'ECM créait également *Le cheminement de la baleine* pour clarinette, ondes Martenot principales et 18 instrumentistes.

Chute/Parachute (1989)

Dédié à Louise Bessette, commanditaire de l'œuvre

Note affective

(un peu obscure mais suggérant tout de même des points de repère formels pour l'écoute)

CHUTE: revivre la chute, s'écraser tout en bas, se sentir mourir. Pourtant, la musique tombe lentement... Y aurait-il un parachute dans la vie?

ANTICHUTE: danser. Bâtir la danse peu à peu. Grimacer, ironiser. Exulter, grotesque, mais exulter. Et suer...

(CADENZA): cadence (ca-danse!) du latin *cadere*, tomber. Une parenthèse. Pourquoi? Peut-être parce que la danse précédente n'était pas encore vraiment le point final.

TRAMPOLINE: le véritable antidote à la chute. «What comes down will go back up». (Et ce n'est pas sans lien avec la danse, puisque sauter à la trampoline est aussi un événement pulsé). De plus en plus haut... et... CHUT!

Note technique

Les notes tempérées du piano et celles non-tempérées d'un synthétiseur préenregistré sur bande magnétique se rencontrent, simultanées ou juxtaposées, créant des scintillements ou des mélodismes microtonaux qui m'ont beaucoup séduits. (Pour les fanatiques: ce que vous entendez, ce sont des modes issus de la série des harmoniques naturels).





Jacynthe **RIVERIN**

Après avoir obtenu son diplôme d'études supérieures au Conservatoire de musique de Montréal, Jacynthe Riverin a complété sa formation musicale à l'Université Laval. Elle a travaillé avec Raoul Sosa, Francis Dubé, Suzanne Goyette, Richard Raymond et Robert Weisz. Grâce à des bourses accordées par le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des

arts et des lettres du Québec, elle s'est perfectionnée avec le pianiste et pédagogue Dominique Weber, en Suisse.

En 2001, elle remporte le premier prix du concours de l'Orchestre symphonique de Montréal, avec lequel elle fait ses débuts comme soliste. Elle s'est aussi produite avec d'autres orchestres avec lesquels elle a interprété des œuvres de Mozart, Beethoven, Ravel, Prokofiev, Chostakovitch et Chopin. En 2002, sa prestation au concours du Prix d'Europe lui a valu le prix John Newmark.

Chambriste recherchée, Jacynthe Riverin a enregistré divers concerts diffusés par Radio-Canada ainsi qu'un disque avec la violoniste montréalaise Anne Robert. Elle a fait partie de la tournée 2002-2003 des Jeunesses musicales du Canada en duo avec George Gao.





Serge PROVOST

Compositeur et organiste, Serge Provost a étudié avec Gilles Tremblay au Conservatoire de musique du Québec à Montréal, puis avec Claude Ballif au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il a aussi été stagiaire au cursus de composition de l'IRCAM en 1995-96.

Compositeur québécois des plus actifs, il se fait remarquer ces dernières années par son opéra *Le Vampire et la Nymphomane*, sur le livret du poète québécois Claude Gauvreau, qui lui vaut le prix Opus « création de l'année » du Conseil Québécois de la Musique en 1996. Son second quatuor à cordes, *Ventis-Arboris-Vocis*, créé par le Quatuor Arditti lors du Festival Présence de Radio-France, est louangé par la presse internationale. La création récente de *La Pietra que canta* par le Trio Fibonacci s'attire les éloges de la critique berlinoise. Auteur de nombreux articles (revue CIRCUIT, Encyclopédie de la Musique Einaudi) il suit de près l'évolution des courants de pensées dans divers domaines. Il privilégie une démarche créatrice élargie puisant dans la littérature, l'architecture et les arts et favorise l'intégration des nouvelles technologies dans son travail. Serge Provost est actuellement professeur de composition et d'analyse musicale au Conservatoire de musique de Montréal.

Les vertiges de S. (2001)

Pour violoncelle et électronique

Le traitement électronique en temps réel: MAX4/MSP2, Spatialisateur de l'IRCAM

Commande de l'ECM pour le violoncelliste Benjamin Carat

En 1936, S. a douze ans, elle est pensionnaire chez les Dames de S.-A.. Comme personne ne vient presque jamais la voir, les jours de visite elle est gardienne du parloir... Dans un petit carnet noir, elle note, tous les jours, ses impressions, ses idées, puis elle plonge passionnément dans les livres. C'est ainsi que sa solitude s'est transformée en un voyage sans limite dans le temps ou l'espace. Quand elle ne lit pas elle chante. Dans les moments de silence, au parloir lorsque les visiteurs se sont retirés, à la chapelle après les offices, ou au jardin... elle est parfois prise de vertiges soudains, suscités par le surgissement de tel passage d'un poème, d'un récit, d'une musique... des appels pressants vers... ailleurs. S. nous a quitté depuis longtemps déjà. Cette œuvre est un écho des vertiges de la petite fille qui vécut ailleurs.





Yegor **DYACHKOV**

Né à Moscou en 1974, Yegor Dyachkov a étudié au Conservatoire Tchaikovsky et à l'Université de Montréal. De 1995 à 1998, il est l'un des deux élèves du réputé Boris Pergamenschikov, à la Musik Hochschule de Cologne. Proclamé en 2000 «Artiste de l'année» par la Société

Radio-Canada et le Toronto Women's Musical Club et récipiendaire du Young Canadian Musician Award (2000), le jeune violoncelliste Yegor Dyachkov, semble promis à une brillante carrière internationale. C'est un artiste ralliant public et critique par son expressivité, sa maturité exceptionnelle et son ouverture au répertoire de toutes les époques.

Récitaliste éclairé, chambriste convaincu et soliste réputé, Yegor Dyachkov se produit en Europe, en Asie, en Amérique Latine, au Canada et aux États-Unis. Il est l'invité des grands orchestres tels l'Orchestre Symphonique de Montréal, l'Orchestre Royal Philharmonique de Flandre, le CBC Vancouver Orchestra, I Musici de Montréal, le Nouvel Ensemble Moderne et l'Orchestre de Chambre de Genève. Il participe aussi à de nombreux festivals internationaux.

Même s'il privilégie le concert, les enregistrements lui permettent d'élargir ses frontières. Grâce à l'obtention du premier prix au Concours International d'Orford en 1997, il réalise son premier disque compact en gravant, pour la maison Chandos, le *Concerto Ballata* de Glazounov. D'autres enregistrements, tous accueillis avec éloges par la critique, se retrouvent dans les catalogues des maisons Pelléas (Prix Opus 2001) et Briosio.

Yves DAOUST

Yves Daoust a étudié au Conservatoire de Musique de Montréal, avec Gilles Tremblay (composition et analyse) et Irving Heller (piano), puis effectué un stage de deux ans en France avec le Groupe de musique expérimentale de Bourges. De 1976 à 1979, il est concepteur sonore à l'Office national du Film du Canada. En 1980, il est nommé professeur au Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec où il a développé un programme d'études de 1^{er} et 2^e cycles en composition électroacoustique.

L'un des pionniers de la musique électroacoustique au Québec, Daoust a contribué à la fondation et au développement de différents organismes liés à la promotion et à la diffusion de cette musique, dont l'Association pour la Création et la Recherche électroacoustiques du Québec, qu'il a dirigé pendant près de dix ans.

Sa production est variée : musiques de film, de scène, spectacles multi-disciplinaires, œuvres de concerts. Il a reçu le prix Euphonie d'Or (Festival de Bourges 1993) pour son œuvre *Quatuor*, l'un des "classiques" de la musique électroacoustique.

Impromptu (1995)

Pour piano, synthétiseur/échantillonneur et bande

Version mixte de *Impromptu* pour bande seule, composée en 1994 (IMED 9843).

Commande de la SMCQ pour GRAME, réalisée avec l'aide du Conseil des arts et des lettres du Québec.

J'ai réalisé cette pièce grâce à la complicité de Chopin, qui m'a prêté pour l'occasion sa *Fantaisie-Impromptu* en do# mineur pour piano (opus 66). J'en ai tiré tous les matériaux (à part une brève allusion à Shumann): les couleurs harmoniques, les hauteurs, mais aussi le tourbillonnement de l'écriture, le trop-plein d'énergie, de tension. Sorte de cri exprimant le "mal à l'âme" qui ronge toujours l'homme contemporain, malgré le mythe de la technologie libératrice. Nous restons de grands romantiques...

Les instruments électroniques établissent un dialogue étrange avec le piano. Les sons, tous obtenus à partir d'un preset de «vrai» piano, se fusionnent à l'instrument acoustique, créant un jeu d'illusions troubles, d'anamorphoses sonores.

Les fragments sur bande, constitués de sons environnementaux, agissent tantôt en toile de fond comme amplificateurs de la tension dramatique, tantôt au contraire renvoient à une pseudo-narration commentée alors par les parties instrumentales (un peu comme la couche «musique» dans la trame sonore d'un film).





Brigitte POULIN

Brigitte Poulin a étudié à l'Académie de musique de Vienne, au Banff Centre for the Arts, ainsi qu'au Conservatoire de musique de Montréal. Son répertoire englobe toutes les époques : de l'invention du piano jusqu'à sa déconstruction. Elle est reconnue comme soliste, chambriste et accompagnatrice, consacrant la majorité de son temps aux œuvres des

XX^e et XXI^e siècles, surtout de compositeurs vivants. Elle a fondé, avec la flûtiste belge Lieve Schuermans et le violoncelliste anglais Simon Turner, le Trio Phoenix, un ensemble consacré à la nouvelle musique, avec lequel elle participe en 2004 à une série de concerts en Angleterre, en Belgique et au Canada.

En plus de prestations à plusieurs festivals en Europe, au Canada et aux États-Unis, Brigitte Poulin donne des ateliers de piano et de musique de chambre en milieu universitaire. Elle a aussi enregistré plusieurs disques (étiquettes SNE, Fonovox et Amberola). Ses concerts et récitals sont fréquemment radiodiffusés à la SRC, la CBC, la BRT ou la BBC.



David CRONKITE

David Cronkite a obtenu un doctorat à l'Université de Montréal en 1998 avec Jean Piché et Lorraine Vaillancourt. Pendant ses études doctorales, il s'est concentré sur l'interprétation de la musique contemporaine au piano et le développement de programmes informatiques pour

l'interaction interprète-ordinateur dans l'environnement MAX.

Comme pianiste, il s'est beaucoup intéressé à la musique pour piano préparé, interprétant des œuvres de John Cage. Il a aussi joué avec le Nouvel Ensemble Moderne et dans *La cuisine dangereuse* de l'ACREQ. Il a créé l'œuvre *À travers champs* de Chantale Laplante avec l'Orchestre de l'Université de Montréal et *Lucie* de Louis Dufort lors du concert «IRCAM live» de l'ACREQ.

Pour le magazine Musicworks, il publiait un article sur sa démarche d'exploration du geste musical et pianistique avec l'utilisation de son programme «Probe» créé dans l'environnement MAX. Il explore maintenant les possibilités offertes par MAX/MSP, notamment lors d'ateliers offerts par l'IRCAM à Paris, dans le but de créer des œuvres où l'interaction interprète-ordinateur est au cœur de la démarche. David Cronkite enseigne le piano, les applications musicales de l'informatique et le tai chi.



INSTITUT CULTUREL ITALIEN

FIER COMMANDITAIRE DE L'OPÉRA ELIA



QUI SOMMES-NOUS ?

Les Instituts Culturels Italiens (IIC) représentent le volet culturel du Ministère des Affaires Étrangères à Rome. Leur but principal est de promouvoir la langue et la culture italienne à l'étranger.

À ce propos, ils doivent favoriser :

- les échanges culturels et scientifiques avec les nations hôtes;
- l'accès aux informations sur l'Italie et ses institutions culturelles, scientifiques et artistiques;
- la connaissance entre les institutions culturelles italiennes et celles du Pays hôte;
- l'organisation d'activités et de manifestations diverses en collaboration avec les institutions italiennes locales;
- la promotion des activités culturelles pour la communauté italienne présente dans le Pays.

SERVICES OFFERTS:

- Bibliothèque;
- Journaux Italiens;
- Journaux en anglais et en français :
- Cours de langue italienne;
- Cours de cuisine;
- Cours de théâtre;
- Certification officielle de connaissance de la langue italienne (CILS);
- Service d'information au public (événements à Montréal, événements en Italie, bureau de tourisme);
- Services étudiants pour l'Italie;
- Bourses d'études, inscription à l'école et à l'université

INSTITUT CULTUREL ITALIEN | 1200, avenue Dr. Penfield, Montréal (Qc) H3A 1A9





Silvio

PALMIERI COMPOSITEUR

Né en 1957, Silvio Palmieri a complété sa formation à Montréal au Conservatoire de musique du Québec. Il y a étudié la composition et l'analyse avec Gilles Tremblay, le contrepoint et l'orchestration avec Clermont Pépin, l'électroacoustique avec Micheline Coulombe St-Marcoux et Yves Daoust. Il participe à divers ateliers dont: Arraymusic

(Toronto) et les *Ateliers et concert* de l'Ensemble contemporain de Montréal. Ses œuvres sont interprétées, entre autres, par la Société de musique contemporaine du Québec, les Événements du neuf, Arraymusic, l'Ensemble contemporain de Montréal, Nathalie Choquette, Le Quatuor Claudel, André Ristic, Marc Couroux et la pianiste bulgare Angela Toshev, tant à Montréal qu'à Toronto et en Europe.

Parmi sa production, notons un vaste cycle en 14 mouvements explorant l'univers poétique et multiforme de Pier Paolo Pasolini, *Cycle Pasolini* dont *Poesiole Notturme I-II-III* et une série de six Préludes pour piano; un *Cycle-hommage à Duchamp*, reste inachevé; *Symphonie portuaire 1999*, *Enfant-Phare*; des musiques de film et des œuvres électroacoustiques dont *Dada Music* en collaboration avec le compositeur Marc Hyland.

NOTE DU COMPOSITEUR

Je profite de cette soirée pour remercier tout spécialement Monsieur Loïc Chandivert pour son aide précieuse. Je témoigne ma reconnaissance à Madame Chantal Lambert pour la traduction des textes en italien ainsi que pour ses conseils sur l'accentuation italienne. Toute ma gratitude va aussi au professeur de latin Monsieur Roland Grégoire pour son travail sur l'accentuation latine. Merci, en terminant, à Véronique Lacroix et à l'équipe de l'ECM, aux chanteurs de l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, à Nathalie Deschamps, Daniele Pieroni ainsi qu'à ma famille et mes amis.

Silvio Palmieri



Nathalie DESCHAMPS MISE EN SCÈNE

Nathalie Deschamps a fait ses études théâtrales au Conservatoire d'art dramatique du Québec à Québec ainsi qu'à l'Université du Québec à Montréal où elle a reçu la **bourse Meloche-Monnex en Arts**. Actrice et musicienne, elle a aussi complété un stage à l'Atelier lyrique de l'Opéra

de Montréal comme metteuse en scène où elle a reçu la **bourse du Conseil d'administration 1996**.

Depuis 1995, la carrière de Nathalie Deschamps se développe sur plusieurs niveaux : professeur de théâtre, coach dramatique et consultante en création. Parallèlement, elle a signé plus de trente-cinq mises en scène, la plupart bien reçues par la critique, pour plusieurs organismes dont l'Opéra de Montréal, l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, Augusta Opera, Festival Orford, la Société d'Art Lyrique du Royaume, le Cégep de St-Laurent, le Conservatoire de Musique de Montréal, l'Université de Montréal et l'École supérieure de théâtre musical.

MOT DE LA METTEUSE EN SCÈNE

Bonsoir...

Nous sommes tous Elia... ou encore Carlo...

Nous avons tous des deuils, des morts intérieures, des avortements de la vie qui font que nous avons tué quelqu'un ou simplement une partie de soi-même. Après, nous nous cherchons sans cesse, mais comme la rivière, notre âme est polluée par cette contamination du monde intérieur et/ou extérieur. Nous devons tous apprendre à vivre avec ces «descandos» ou petites croix mises sur notre âme afin de cicatriser. Et, c'est là, avec toutes ces cicatrices que nous devenons un être humain à part entière.

Représenté comme une île sortie du naufrage, le décor, entouré de cette rivière où sont échoués des restes de son appartement et une partie d'elle-même, permettra aux personnages de surgir de cette eau comme de leur inconscient. Elia, qui sera jouée par deux chanteuses, devra faire face à cet inconscient, à ce geste et à ce monde de démons pour tenter de simplement vivre. À travers ses cauchemars, Elia, internée, tentera de revivre tous ces moments qui l'ont conduite à ce geste d'horreur. Une quête intérieure qui finira par réunir ces deux images d'elle-même et faire immerger une nouvelle Elia, survivante.

Que celui qui n'a jamais péché lui lance la première pierre.

Merci à tous les artisans du spectacle et merci à vous.

Bon spectacle!

Nathalie Deschamps



Anne-Séguin

POIRIER

SCÉNOGRAPHIE

Diplômée de l'École Nationale de Théâtre du Canada en 2001, Anne-Séguin Poirier a déjà conçu les décors et costumes de trois opéras pour l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal. Elle a mis son talent à contribution pour *Carmen* et *Così Fan Tutte*, mis en scène par Nathalie Deschamps ainsi que pour *Amélia va au bal*, *Hänsel et Gretel* et *Les Noces de Figaro*, mis en scène par François Racine. Au théâtre, elle a travaillé avec les metteurs en scène Marie Charlebois et Marcelle Dubois. Elle a également participé à plusieurs productions en tant qu'assistante à la coordination des accessoires et à la scénographie pour le Cirque Éloize et pour le Musée National des Beaux-Arts de Québec. Récemment, on a pu apprécier son travail dans *Don Juan*, mis en scène par Gilles Maheu.

Claire

LAMARRE

ÉCLAIRAGES

Depuis 1992, Claire Lamarre explore les multiples facettes de son métier à travers les différents médiums de la représentation. Travaillant tout d'abord en danse avec la Compagnie de Brune et la chorégraphe Lynda Gaudreau, elle dévia vers le théâtre avec des productions au Théâtre d'Aujourd'hui, au Théâtre Lachapelle, ainsi qu'au Monument-National. Détentrice d'une maîtrise en arts dramatiques sur l'impact de l'éclairage dans la représentation, elle continue son parcours en travaillant aussi en opéra et avec des artistes en arts visuels. Le processus de création étant au cœur même de ses préoccupations, elle fonde la Compagnie Face Public qui lui permet de s'attarder plus longuement sur celui-ci. Elle enseigne à l'UQAM depuis 1998 en tant que chargée de cours pour les cours d'éclairages, de scénographie et du théâtre d'ombres et de lumières.

Frédéric

SAINT-HILAIRE

PROJECTION

Issu de la scène électronique montréalaise, Frédéric Saint-Hilaire concentre son travail vidéo sur l'interaction entre la musique et l'image dans un contexte de performance. Sous le pseudonyme de Cinétik, il a présenté son travail entre autres dans le cadre du FCMM et du festival ELEKTRA à Montréal ainsi que lors de nombreuses manifestations artistiques à l'étranger.



PROGRAMME

18h30

CONCERT-HOMMAGE

au 60^e anniversaire
du Conservatoire de Musique de Montréal

Œuvres pour solistes
et bande en traitement électronique

Chute/Parachute de **Michel Gonneville**

Soliste: Jacynthe Riverin, piano

Les vertiges de S. de **Serge Provost**

Soliste: Yegor Dyachkov, violoncelle

Impromptu de **Yves Daoust**

Solistes: Brigitte Poulin et David Cronkite, pianos

19h15

Entracte bouffe (inclus dans le prix du billet)



20h00

Elia *

de Silvio Palmieri



DISTRIBUTION

Elia 1 > **Michèle Losier** mezzo-soprano

Elia 2 > **Karin Côté** soprano

Raffaele > **Pascal Charbonneau** ténor

Carlo > **Etienne Dupuis** baryton

QUATUOR

Angela Welch soprano **Ariana Chris** mezzo-soprano

Phillip Addis baryton **Philippe Martel** basse

Véronique Lacroix chef

Nathalie Deschamps mise en scène

Anne-Séguin Poirier scénographie

Claire Lamarre éclairages

Emily Hamper préparation musicale

*Création



SYNOPSIS

INTRODUCTION

À partir d'un fait divers à la une d'un journal: «Une femme désespérée noie son enfant endormi en le glissant dans une rivière», le compositeur Silvio Palmieri a imaginé ce drame en un acte où nous retrouvons un personnage féminin emprisonné dans une chambre d'hôpital psychiatrique à la suite de son crime. Ce personnage féminin c'est Elia qui se remémorera tout au long de l'œuvre les moments marquants et significatifs qui l'ont conduite à son geste tragique. L'opéra est construit à partir d'un montage de textes poétiques de Danielle Pieroni, de Pier Paolo Pasolini, du compositeur et d'extraits de la Bible.

PROFIL DES PERSONNAGES

Elia 2¹ : Lors d'une virée, elle a été séduite par un homme, Carlo, qui représente tout ce qu'elle a toujours désirée: un amant mais surtout un père pour les enfants qu'elle veut avoir.

Carlo: Cachant son homosexualité, il se servira d'Elia pour concrétiser son rêve d'avoir une famille afin de revenir ensuite à l'homme qu'il a toujours aimé, Raffaele.

Raffaele: Il vit dans l'espoir du retour de Carlo

Elia 1: Elle découvrira le mensonge de son amant et se vengera en noyant l'enfant né de leur union.

¹ Le personnage d'Elia est double et chanté par deux sopranos différentes: Elia 2, légère et rêveuse, celle d'avant l'infanticide, et Elia 1, grave et déchirée par le drame. Leur numérotation contraire à l'ordre temporel des événements respecte leur ordre d'apparition dans l'opéra.



SYNOPSIS (SUITE)

RÉSUMÉ²

PROLOGUE

Composé sur le poème *Notturmo* de Daniele Pieroni avec une citation du *Jugement Dernier* de la Bible, l'opéra débute par un prologue, une scène onirique. Il marque sur un ton cauchemardesque le désordre mental du personnage principal, Elia. Le personnage qui chante dans cette scène apparaît sous les traits de Raffaele (l'amant de Carlo qui est lui-même l'amant d'Elia). Il est une sorte de témoin tout au long de l'œuvre, tout en étant l'un des piliers du drame. Les interventions du quatuor, qui représente le chœur, constituent des pauses qui encadrent les principales étapes de l'action. Ce prologue a ceci de particulier qu'il laisse planer une grave menace par des paroles obscures et à double sens.

ELIA

SCÈNE 1

Elia 1 s'éveille brusquement de son cauchemar par un appel du quatuor. Trop agitée, on la tranquillise et elle sombre dans un demi-sommeil. À partir de ce moment, Elia 1 revoit les moments qui l'ont conduite à son geste fatal.

SCÈNE 2

Deux ans plus tôt et seule dans son appartement, Elia 2 attend son amant, Carlo, pour un rendez-vous amoureux. Cette scène utilise un poème de Pier Paolo Pasolini . C'est un texte énigmatique et fluide qui parle des nuits fauves à la recherche de l'autre.

SCÈNE 3

Retour dans l'appartement d'Elia 2. Elle est enceinte et regarde des moments de sa première année de bonheur avec Carlo. Elle décide de lui écrire une lettre d'amour qui conclut avec le *Psaume des eaux* de Daniele Pieroni chanté d'abord par Elia 2 mais terminé par Elia 1, au moment où le meurtre de son enfant devient inéluctable. Pendant ce temps, nous voyons Carlo chanter un air qui exprime le tourment de son âme et le choix à faire entre Raffaele et Elia.

SCÈNE 4

Carlo arrive trop tard. Désespéré, il tente de reprendre contact avec Elia 1 mais sombre peu à peu dans une immense culpabilité. Elia choisit de ne pas mourir et de survivre avec cette blessure à jamais en elle.

² L'opéra est d'un seul tenant: Le prologue et les différentes scènes s'enchaînent sans pause.



L'ATELIER LYRIQUE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL

L'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal a été fondé en 1984 dans le but d'assurer une relève nationale en initiant de jeunes artistes lyriques canadiens à la pratique concrète du métier de chanteur d'opéra. Chaque année, une douzaine de stagiaires bénéficient d'un stage de perfectionnement d'une durée de un à trois ans.

Du laboratoire aux feux de la rampe

L'Atelier lyrique est un laboratoire privilégié pour les chanteurs. Ils y reçoivent une formation rigoureuse, une pratique soutenue du métier et profitent de ressources musicales, théâtrales et linguistiques offertes en collaboration avec l'Opéra de Montréal. La formation s'articule autour de répétitions individuelles et d'ensemble dispensées par des maîtres. La formation du stagiaire est complétée par des classes de jeu scénique, de diction, de mouvement, de danse, d'escrime et des cours de maquillage de scène.

Pour se familiariser avec les rouages du métier, les stagiaires de l'Atelier sont appelés à participer aux productions de l'Opéra de Montréal. En tant que soliste, choriste ou doublure, ils ont l'opportunité de faire leurs débuts professionnels tout en assimilant le grand répertoire. De plus, l'Atelier prépare, chaque année, une production d'opéra et organise une série de concerts offerts au grand public.

Volet éducatif

Depuis la saison 1989-1990, l'Atelier lyrique a mis sur pied un programme d'initiation à l'opéra qui s'adresse spécifiquement à un jeune public. Instauré en collaboration avec l'Opéra de Montréal, ce programme permet aux jeunes des écoles d'assister à une matinée d'opéra en version abrégée.

L'Atelier lyrique a été dirigé par Yvonne Goudreau, sa fondatrice, pendant cinq ans (1984-1989), assistée par Élise Côté. En 1989, Chantal Lambert est nommée directrice du programme, assistée de Jacqueline Jolliot.



ELIA 1



Michèle

LOSIER

MEZZO-SOPRANO

Diplômée en piano et en chant, Michèle Losier poursuit ses études musicales avec Winston Purdy à l'Université McGill, où elle obtient un baccalauréat en interprétation lyrique en 2002. Elle poursuit présentement sa formation lyrique avec Lyne Fortin.

Elle a obtenu de nombreuses distinctions dont la bourse Maureen Forrester de la Guilde des musiciens du Québec, la bourse de la Fondation Jacqueline Desmarais ainsi qu'une bourse du Conseil des arts et des lettres du Québec. Elle a aussi reçu les honneurs aux Journées de la musique française en 2000 et au Concours de musique du Canada, en 2001.

Michèle Losier se produit en récital dans une grande variété de styles musicaux. Elle a également chanté à Édimbourg, en Italie et en France. En janvier 2004, elle a interprété Zerlina dans *Don Giovanni* de Mozart à l'opéra de Nancy.

ELIA 2



Karin

CÔTÉ

SOPRANO

Crédit: Louise Leblanc

Originaire du Saguenay, Karin Côté détient un baccalauréat de l'Université Laval. Elle est présentement stagiaire à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal. Elle y a interprété les rôles de Frasquita et Micaëla dans l'opéra *Carmen* de Bizet, Pamina dans *Die Zauberflöte* de Mozart, Gretel, Sandmännchen et Taumännchen dans *Hänsel und Gretel* de Humperdink et Musetta dans *La Bohème* de Puccini. De plus, à l'Opéra de Montréal, elle a tenu les rôles du Page dans *Rigoletto* de Verdi, Knabe I dans *Die Zauberflöte* de Mozart et en mai 2004, elle incarnera une des Grisettes dans *La Veuve Joyeuse* de Lehar.

Depuis ses débuts, Karin Côté a remporté plusieurs distinctions dont le Deuxième Prix au *Concurso internacional del canto Tomaz Alcaide* qui se tenait à Estremoz au Portugal et le deuxième prix au concours de l'*Orchestre Symphonique de Trois-Rivières*. Elle fut aussi finaliste au concours *Jeunes Artistes de Radio-Canada* ainsi qu'au concours *Jeunes Ambassadeurs Lyriques Canadiens* qui lui a décerné le prix du public.



RAFFAELE



Pascal
CHARBONNEAU
TÉNOR

Pascal Charbonneau a tenu les rôles de Don Ottavio dans *Don Giovanni* au Centre d'art Orford, Peter Quint dans *The Turn of the Screw*

et Jupiter dans *Semele* à l'atelier d'opéra de McGill. Il a également été soliste dans *Davide Penitente* et *La Passion selon Saint Jean* présentée par La Chapelle de Montréal. Dans le cadre d'une tournée avec les Jeunesses musicales du Canada en 2002, il a incarné Remendado de l'opéra *Carmen*. À l'Opéra de Montréal, il a tenu les rôles de Contadino dans *I Pagliacci*, ainsi que Borsa dans *Rigoletto* et en 2003, il a été Parpignol dans *La Bohème*. Dans le cadre des matinées pour jeune public de l'Opéra de Montréal, il a interprété Alcindoro également dans *La Bohème*.

CARLO



Etienne
DUPUIS
BARYTON

Etienne Dupuis a étudié le piano jazz et classique pendant 14 ans. Sa passion pour le chant l'amène à poursuivre ses études à l'Université McGill sous la supervision de

Winston Purdy. Dans le cadre de ses études, il a pris part à plusieurs productions dont *Les Contes d'Hoffmann* de Offenbach, *La Calisto* de Cavalli, et il fut Belcore dans *L'Elisir d'amore* de Donizetti. À deux reprises, il a participé au Summer Opera Lyric Theatre où il a interprété les rôles de Mercutio dans *Roméo et Juliette* de Gounod et Marcello dans *La Bohème* de Puccini. Etienne Dupuis a aussi joué le Comte Almaviva dans *Le Nozze di Figaro* de Mozart avec le chœur et l'orchestre de l'Université du Québec à Montréal. L'an passé, il fut Escamillo et le Dancaire dans la production de *Carmen* présenté par l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal, ainsi que Marullo dans *Rigoletto* à l'Opéra de Montréal. Lors d'une récente tournée de l'Atelier, il fut Peter dans *Hänsel und Gretel* de Humperdinck.

Crédit: ODCPhoto

LE QUATUOR



Angela
WELCH
SOPRANO

Dans le cadre d'une tournée avec les Jeunesses Musicales du Canada, en 2002, le soprano Angela Welch a chanté les rôles de Micaëla et Frasquita dans *Carmen*. En 2003, elle a ajouté

à son répertoire les rôles de Gretel, du Marchand de sable et de la Fée Rosée dans *Hänsel und Gretel*.

Sur la scène de l'Opéra de Montréal, elle a tenu le rôle de La Contessa di Ceprano dans *Rigoletto* en 2002. Plus récemment, elle jouait Mimi lors des matinées pour jeune public de l'Opéra de Montréal. On a également pu l'entendre dans les rôles de Zerlina dans *Don Giovanni* au Opera NUOVA, de Violetta dans *La Traviata* et de Sophie dans *Der Rosenkavalier* au Vancouver Academy of Music.



Ariana
CHRIS
MEZZO-SOPRANO

Depuis le début de sa carrière, le mezzo-soprano Ariana Chris a tenu les rôles de Vénus dans *Vénus et Adonis* au Aspen Opera Theatre Centre, de Cherubino dans *Le Nozze di Figaro*

au Toronto Opera Repertoire, et Hänsel dans *Hänsel und Gretel* au Aurora Opera Company. En 2002, elle a chanté Carmen et Mercèdes dans *Carmen* présenté par l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal en collaboration avec les Jeunesses musicales du Canada. À l'Opéra de Montréal, elle a été Cousine dans *Madama Butterfly*, et Zulma dans *L'Italiana in Algeri*. Elle a également chanté dans *Davide Penitente* avec La Chapelle de Montréal.





Phillip
ADDIS
BARYTON

Phillip Addis est présentement engagé pour sa deuxième année comme stagiaire à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal. L'an dernier, son implication dans ce programme

lui a permis de faire ses débuts à l'Opéra de Montréal en interprétant les rôles de Yakusidé dans *Madama Butterfly*, de Ceprano dans *Rigoletto* ainsi que le Premier Prêtre dans *Die Zauberflöte*. Dans le cadre d'une tournée canadienne avec l'Atelier lyrique, il a aussi interprété Escamillo et El Dancaïro de l'opéra *Carmen*.

Il a chanté comme soliste avec des ensembles réputés dont I Musici de Montréal, l'Orchestre symphonique de Québec, The Elmer Iseler Singers, et Arcady. De plus, il a remporté plusieurs distinctions: Concours Voix Nouvelles (2001), la bourse Ruby Mercer Opera Fellowship (2001) et la bourse du Canadian Opera Women's Committee Scholarship (2001).



Philippe
MARTEL
BASSE

Philippe Martel a complété en 2003, un baccalauréat en chant à l'Université McGill pendant lequel il a interprété les rôles de Il Commendatore dans *Don Giovanni* de Mozart ainsi que du Roi Cadmus dans *Semele* de Handel.

À l'extérieur du cadre académique, on a pu l'entendre comme soliste dans plusieurs oratorios tels que le *Requiem* de Mozart ainsi que celui de Fauré, le *Messie* de Haendel, les *Funerals* de Purcell et l'*Oratorio St-Paul* de Mendelssohn. Il a aussi incarné le rôle de Pilate dans *la Passion selon St-Jean* et celle de *St-Mathieu* avec La Chapelle de Montréal.

Philippe Martel chante déjà depuis quelques années avec La Chapelle de Québec, Les Violons du Roy, le chœur de l'Opéra de Montréal, Vivavoce ainsi que le Studio de musique ancienne de Montréal.





Emily
HAMPER

PIANISTE-RÉPÉTITEUR

Native de Vancouver, Emily Hamper a complété ses études de premier cycle à l'Université de la Colombie-Britannique. Elle a par la suite poursuivi sa formation comme pianiste-répétiteur à l'atelier d'opéra de l'Université de Toronto avec lequel elle a collaboré pendant cinq ans. Emily Hamper a travaillé en République tchèque et en République slovaque dans le cadre des International Opera Workshop; de plus, elle a enseigné au Nelson Summer Songfest. En 1999, elle a été choisie comme entraîneur stagiaire pour le programme Merola de l'Opéra de San Francisco.

Depuis deux ans, Emily Hamper travaille comme pianiste-répétiteur à l'Atelier lyrique de l'Opéra de Montréal et à l'Université de Montréal.

VIVA VOCE 

Bruiducœur

prières des infidèles

de Danielle Palardy Roger

2 + 3 juin 2004 • 20h30

ESPACE GO
4890, boulevard Saint-Laurent – Montréal

Réervations 514-845-4890
20\$ / 12\$ alim., étudiants, artistes

VivaVoce • chœur mixte amplifié
Danièle Panneton, Jacques Pipermi • récitants
DB Boyko, Christine Duncan • solistes
Patrick Graham, Jean Martin • percussions
Lucie Hazzo • lumière Bernard Grenon • son

www.supermusique.qc.ca



SAISON 2004-2005
www.operademontreal.com

TURANDOT Puccini
ARIANE À NAXOS Strauss DON PASQUALE Donizetti
AGRIPPINA Handel CARMEN Bizet


OPÉRA
DE MONTREAL

SIEMAS LABADIE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DAVID HERS DIRECTEUR ADJ. GÉN.

Zens

ABONNEMENTS DISPONIBLES DÈS LE 26 AVRIL : 514 985 2258
EXTRAITS : 282-OPÉRA





































BON SPECTACLE!



GEORGES LAOUN
OPTICIEN

4012 Saint-Denis | 844.1919

1368 Sherbrooke O. | 985.0015

•QUASAR quatuor de saxophones • Inventions à trois voix
 •Créations de Simon Bertrand, Farangis Nurulla et Wolf Edwards
 •Jeudi 27 mai à 20 h •Lion d'or 1676, rue Ontario Est •Billets : (514) 598-0709



Photo: Étienne Zuchowal

Présenté par le Centre de la musique classique

Présenté par le Centre de la musique classique Québec

La Fondation SOCAN



SMCQ
 Société Musicale de Québec

QUATUOR MOLINARI

Hommage à Molinari

Sokolovic : Blanc dominant

Corigliano : Quatuor

Bartók : Quatuor no.6

Jeudi 27 mai 20 h

Salle Redpath, Univ. McGill



Billets à l'entrée \$25 (\$20 étudiants et aînés)

514-527-5515

www.quatuormolinari.qc.ca

Présenté par le Centre de la musique classique Québec



Pâtisserie Canadienne

Canadian Heritage



Université de Québec

Centre de la musique classique

ATMA

La Fondation SOCAN



Du pétillant dans les airs!

SAINT-JUSTIN

L'eau minérale pétillante
de source Québécoise.

Laurent Wermenlinger

Adm.A., F.Pl.Fin., CIM, FICVM
Président

215, avenue Redfern, bureau 200
Westmount (Québec)
H3Z 3L5

w@pwlcapital.com
www.pwlcapital.com

T: (514) 875-7566 x 229
F: (514) 875-9611
1 (800) 343-7566



MUSICIENS DE L'ECM

Nathalie Bonin, violon II
Alexandre Castonguay, violoncelle
Martin Gauvreau, clarinette
Valérie Gratton, flûte
Philip Hornsey, percussions
Nadia Labelle, cor
Manon Lafrance, trompette
Brigitte Poulin, piano
Noémi Racine Gaudreault, violon I
Pierre Tourville, alto

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Anne-Séguin Poirier, accessoires
Frédéric Saint-Hilaire, projection
Pierre Lafontaine, maquillages
Marie Aubé,
assistance aux maquillages
Annie-Claude Beaudry,
assistance à la mise en scène,
régie et manipulation des surtitres
Anne-Catherine Simard-Deraspe,
direction technique
Boscus, réalisation du décor
Luc Maltais, sonorisation
Alain Gauthier,
programmation des surtitres
Serge Boivin, coupe
Marie-Sol Tellier, couture

Remerciements spéciaux à l'atelier
de costumes de l'Opéra de Montréal,
à **Pierre Dufour** de l'Opéra de Montréal
ainsi qu'à **Yvan Mondor** de Boscus



LES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Vincent Castellucci

Président-Trésorier
Département de physiologie
Université de Montréal

André Vincent

Vice-président
Le groupe Hébert

Richard Klein

Secrétaire
Bureau de coordination
des centres hospitaliers
affiliés à l'Université de Montréal

Bernard Descoteaux

Administrateur
Le Devoir

Farès Khoury

Administrateur
Étude économique conseil

Philip Hornsey

Administrateur
Représentant des musiciens, ECM

Véronique Lacroix

Administratrice
Ensemble contemporain de Montréal

L'ÉQUIPE DE L'ECM

Véronique Lacroix

Directrice artistique

Ana Sokolovic

Conseillère artistique

Sylvie Raymond

Directrice générale

Martin Bédard

Coordonnateur de production

Simon Blanchet

Communication et collecte de fonds

Annie Binette

Adjointe administrative

Valérie Gratton

Musicothécaire

Éric Lagacé

Gérant des musiciens

Christine Vauchel

Rédaction

Mélanie Morneau

Graphiste

Natalie Bibeau

Relations de presse



L'Ensemble contemporain de Montréal
TIENT À REMERCIER SES PARTENAIRES DE SAISON
ainsi que les partenaires de l'Opéra *Elia*

- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Conseil des Arts du Canada
- Conseil des arts de Montréal
- Fonds de stabilisation et de consolidation des arts et de la culture du Québec
- Conservatoire de musique de Montréal
- la Chaîne culturelle de Radio-Canada
- Conseil québécois de la musique
- Fondation SOCAN
- Emploi-Québec
- Cas Public
- Le Moulin à Musique
- Financière Sun Life
- Georges Laoun, opticien
- Agnus Dei, créateur
- Les Eaux minérales Saint-Justin

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



de stabilisation et de
consolidation
des arts et de la culture
du Québec

La Fondation SOCAN